

市の人口と予算

【人口・世帯】 7月1日現在
 合計 = 150,798人 (+210) ()内は前月比
 男 = 74,758人 (+96)
 女 = 76,040人 (+114)
 世帯 = 54,045世帯 (+113)
 【予算】 7月1日現在
 一般会計 = 37,900,000千円
 特別・企業会計 = 31,808,435千円

みんなで支える国民健康保険

医療分保険料率が改定に

平成十三年度国民健康保険料の納入通知書を世帯主あてにあす十六日に発送します。すでに「広報ながれやま」四月一日号でお知らせしており、平成十三年四月一日から国民健康保険の医療分保険料の料率が変わりました(下表参照)。今回の改定で、所得割の料率が百分の七・六に、均等割が年額で一人当たり一万六千八百円に、また世帯別平等割が年額で一世帯当たり一万四千四百円となります。なお、介護分保険料の料率については据え置きになります。

市では、国民健康保険の運営財源について、口座振り替えや収納指導員による訪問徴収など、保険料の収納率向上に努める一方、増える医療費の支払いに対する財源不足を一般会計などから繰り入れて運営してきました。しかし、景気の低迷などで市税が伸び悩み、これ以上、一般会計などからの繰入金を増やすことは難しいことから料率改正を行ったものです。国民健康保険は、被保険者の方々の相互扶助の精神に基づいて運営されている制度で

改定された医療分保険料

	改定前	改定後	内容
所得割	7.5%	7.6%	前年の所得から市民税の基礎控除額33万円を差し引いた額に料率を掛けます。ただし、給与所得の人はさらに控除額2万円、65歳以上の公的年金所得の人に17万円の控除があります。なお、国民健康保険は事業専従者控除、譲渡所得の特別控除の適用はありません
均等割	14,400円	16,800円	世帯の加入人数に応じて計算(16,800円×加入者数)
平等割	13,200円	14,400円	1世帯につき14,400円
限度額	53万円	53万円	賦課される限度額

加入者の皆さんのご理解ご協力をお願いします。
 問 国保年金課 ☎50 6077

来たれ若人!
平成14年4月採用職員を募集
 平成14年4月1日採用予定の流山市職員を募集します。受験資格など詳細は「広報ながれやま」7月1日号をご覧ください。か人事課へお問い合わせを。
 募集職種 = 一般行政上級 土木上級 生活指導員上級 栄養士
 募集人員 = いずれも若干名
 提出書類 = 試験申込書(市指定用紙を人事課で配布中)に必要事項を記入し、本人が人事課へ持参または郵送で受け付け期間 = 7月23日～8月3日 9時～17時(土・日曜を除く) 郵送の場合は、8月3日消印有効 採用予定日 = 平成14年4月1日
 問 人事課 ☎50-6068

介護保険

始まります。高齢者の満額徴収

10月からは本来の金額負担に

被保険者自身と家族を支援する介護保険

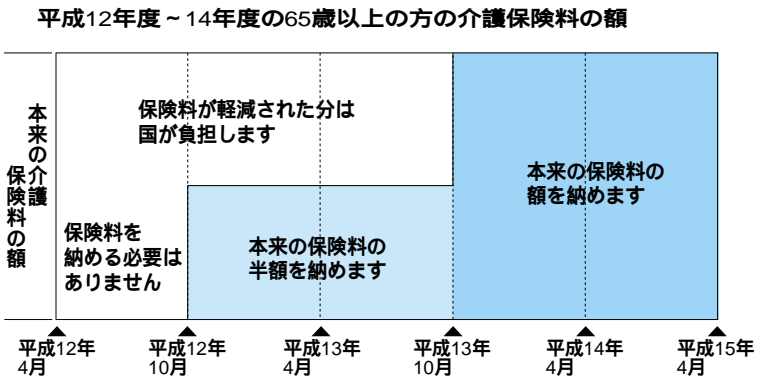
介護保険は、四十歳以上の被保険者が納める保険料と、国・県・市からの税金を財源として、介護や支援が必要になった被保険者に介護サービスを提供することで、被保険者自身と家族を支援する仕組みです。

特別措置が終了に

六十五歳以上の方第一号被保険者の保険料は、介護保険制度の円滑な施



家族や施設のスタッフに支えられ、積極的にリハビリに取り組んでいる橋本さん(江戸川台東二丁目在住)



行と新たな負担に慣れていただくよう、「特別措置」として、平成十二年四月から同年九月までの半年間は徴収しないこと、さらに同年十月から平成十三年九月までの一年間は、半額に軽減されており、それらの分は国が負担しています。この経過措置が終了することし十月からの第一号被保険者の保険料は、本来の金額を負担していただくこととなります。なお、平成十三年度介護保険料決定通知をあす十六日に発送します。皆さんのご理解、ご協力をお願いします。
 問 介護支援課 ☎50 6109

行政改革懇話会委員を募集

行革についての「ご意見・ご提言を

本市の行政改革をさらに推進するため、市民の視点からご意見、ご提言をいただく行政改革懇話会の委員を募集します。市では、付属機関や懇話会等の委員には、女性や新たな人材の登用に努めています。皆さんの積極的な応募をお願いします。
 対象：市内在住の成人
 募集人員：4人 応募方法：応募動機および行政改革に対する考えを400字程度にまとめ、住所、氏名、性別、生年月日、電話番号、職業を明記し、封書で7月31日(必着)までに〒270-0192 流山市役所行政課へ
 問 行政課 ☎50 6065

子どもも大人も交通事故には気をつけよう
 「走りません!みんながベルトをしめるまで」をスローガンに、「夏の交通事故防止運動」が今月20日から8月20日まで県内一斉に展開されます。この運動は、夏の行楽シーズンを迎え、交通量の増加などに伴う交通事故の多発するこの時期に、一人ひとりに交通安全意識の普及・高揚を図り、交通事故をなくすことを目的に毎年、実施しているものです。期間中は、本市でも街頭啓発活動を行うほか、交通取り締まりも強化されます。
 問 生活安全課 ☎50-6078

第2回定例市議会が

6月29日に閉会

新収入役に関口氏を選任

六月十四日から開かれていた平成十三年第二回定例市議会は、六月二十九日に最終日を迎え、当初提案された補正予算や環境基本条例の制定など十議案が原案どおり可決・同意されたほか、六月三十日付



収入役に選任された関口一氏

【関口一氏の略歴】
 昭和12年12月1日生まれ。元市職員(経済環境部長、総務部長などを歴任)、平成10年5月1日、平成13年6月30日固定資産評価員

投票しましょう

あなたの大切な一票を!

7/29は参議院議員選挙の投票日

「第十九回参議院議員通常選挙」が、今月二十九日に行われます。

今回の選挙は、公職選挙法の改正により、参議院議員の定数が削減されることにも、参議院比例代表選挙が非拘束名簿式で行われます。

不在者投票は、投票日前日まで受け付けていますので、投票日に都合が悪い方は、不在者投票をご利用ください。

あなたの大切な一票です。棄権せず、必ず投票しましょう。

【投票日と投票時間】

七月二十九日(日)午前七時～午後八時

【投票所】

市内三十九カ所。投票所入場整理券の裏面に書かれている投票所で投票してください。

【投票できる方】

市の選挙人名簿に登録されている方(昭和五十六年七月三十日までに生まれた日本国籍を有する方で、平成十三年四月十一日までに本市に住民登録をし、引き続き三か月以上居住されている方)です。

【投票方法】

千葉県選出議員選挙は「候補者名」を、比例代表選出議員選挙は「候補者名または政党名のいずれか」をそれぞれ投票用紙に書いて投票するの二種類です。

【入場整理券】

入場整理券は、すでに郵送しました。一枚のハガキに四人までの氏名が記載されていますので、切り離して各自持参してください。

また、届いていない場合や、紛失した場合でも「投票できる方」に該当すれば投票できますので、投票所の係員に申し出てください。

【不在者投票】 仕事やレジャーなどで当日投票に行けない方は、前もって不在者投票をすることができ、投票日前日の二十八日(土)まで受け付けています。

入場整理券を持参して、市役所第一庁舎一階市民ギャラリーで投票してください。時間は、午前八時三十分から午後八時まで。土・日曜、祝日も投票できます。

【代理・選挙投票】 体が不自由だったり、字が書けない方のために、代理人

が代わって記入し、本人が投かんする制度や点字による投票制度があります。投票所で係員に申し出てください。

【その他の投票】

病院や施設での不在者投票、郵便による不在者投票などがあります。詳しくは市選挙管理委員会にお問い合わせください。

【選挙公報の配布】 候補者等の政見や略歴などを掲載した選挙公報は、今月二十五日(水)の朝刊(朝日、産経、東京、日経、毎日、読売)に折り込む予定です。

また、市内各駅、各出張所・福祉会館にも用意します。

【開票】 午後九時から市民総合体育館で即日開票します。開票状況など電話での問い合わせはできません。

問 市選挙管理委員会事務局 50 6 1 0 0

選挙当日おききご意見は、投票日(7月29日)の前日(7月28日)の午前八時三十分まで、市役所第一庁舎一階市民ギャラリーに電話(50-6100)でお願いします。

親子で楽しく科学を体験 図書館子ども教室 & 夏休みお話し会スペシャル

【図書館子ども教室】 日時/場所 7月28日(土) 10時/12時/中央図書館 14時/16時/森の図書館 対象/定員 市内在住の小学生とその親/40人/50人 申し込み 当日直接会場へ

【夏休みお話し会スペシャル】 日時/場所 7月28日(土) 15時/16時/中央図書館 8月25日(土) 15時/16時/森の図書館 内容 流山図書館ボランティアグループ「菜」による絵本の読みかせ、素朴な工作など 参加費 無料 申し込み 当日直接会場へ

被爆者健康管理見舞金の申請は8月15日までに

原子爆弾により被爆した方の闘病などの労苦に報い、健康の保持意欲や生活意欲の増進を図っていただくために支給する「被爆者健康管理見舞金」の申請を受け付けます。対象 平成13年8月1日現在、本市に居住し、住民基本台帳(外国人登録原票を含む)に登録され、被爆者健康手帳を持っている方 支給額 年額10000円 申請方法 被爆者健康手帳、印かん、預金通帳など口座番号の分かるものを持参し、8月15日までに社会福祉課へ 問 社会福祉課 50 6 0 7 9

交通災害共済 火災共済

あす16日から

市役所などで加入を受け付け

万一の交通事故や火災のとき、手助けとなる共済制度。市では、「県市町村交通災害共済」と「市火災共済」への加入を、あす16日から八月三十一日まで受け付けます。

【交通災害共済】

対象は、市の住民基本台帳(外国人登録原票を含む)に登録されている方。一人七百円(年額)の掛け金で、死亡:百五十万円、一・二級の身体障害となったとき:五十万円(ケガ見舞金は別途支払) ケガ:二万~五十万円、交通遺児見舞金:遺児一人につき十万円 が支払われます。

【火災共済】

対象は、市の住民基本台帳(外国人登録原票を含む)に登録されている世帯主。一世帯五百円(年額)の掛け金で、全焼(壊):五十万円、半焼(壊):二十五万円、部分焼(壊):十万円以内、などが支払われます。対象となる建物(アパート、借家を含む)は、世帯主が現在居住しているものに限る。

【共通】

民間の火災保険加入世帯も申し込み可 受け付け場所 市役所生

問 生活安全課 50 6 0 7

出張受け付けの日程

受け付け日	受け付け場所
7月24日(火)	9:30~11:30 南流山センター 13:30~16:30 江戸川台福祉会館 駒木台福祉会館
7月25日(水)	初石公民館
7月26日(木)	鎌ヶ崎団地自治会館 北部公民館 向小金福祉会館
7月27日(金)	東深井福祉会館 第2コミュニティホーム 思井福祉会館
7月30日(月)	松ヶ丘自治会館 江戸川台西自治会館 東自治会館

西平井・鱒ヶ崎地区の区画整理事務所が移転

つくばエクスプレス沿線整備地区の1つである西平井・鱒ヶ崎地区(市施行)の事務所が市役所から移転しました。

移転先 流山市平和台3丁目5番地の1 (流山市農業協同組合流山支店敷地内) 問 西平井・鱒ヶ崎地区区画整理事務所 57-6100



は15歳以上 資料請求など詳細は問い合わせを

問 放送大学東京足立学習センター 03 5244 2760

学校卒業程度認定試験 試験期日 11月5日(月)

所・氏名・電話番号を明記)としてつけ等飼育についてのコメント(400字詰原稿用紙1枚以内)を、応募作品は返却しません。応募資格 県内に在住の方。応募方法 8月1日から31日(必着)までに応募作品を同封し、2

information

お知らせ

あるものは市主催のもので

木み特別企画 育てサロン

の世界へようこそ~ 文化会館で

もお母さんもお子さんとははなしおばさん 藤田浩子 語りの世界にゆったりと浸らんか。

うに次々と出てくるおはし、手遊び、わらべ歌、む...

のばいのひとつを家族でしましょう。

8月28日(火)10時~12時 文化会館 講師=藤田浩子(教育者・語り手) 参加定員=50組(先着順) 電話で文化会館へ 58-3462

その他

市立博物館常設展示図録

素案について 問 企画調整課 50 6 0 6

ご協力を

26日(木)13時~16時、JA流山献血のできる方=16歳~65歳以上の方は60歳以上(献血経験がある方) 申し込みは持参 54-0331

講座・講演

「創る・学ぶ・食す、自分らしい夏を見つけて」中

生が学ぶ「エンタープライズ」

日程 8月18日(土)・19日

会場 県内在住・在学の中

生/30人(多数抽選) 内

容 料理やグループレッ

クチャー等の体験を通

じて学ぶ 受講料 無料

宿泊費 食事は個人負担

申し込み 8月5日までに電

話で県女性センターへ

問 県女性センター ☎40

602

13時30分 場所 県立

「中世の東葛飾を知る」

住所 中世の東葛飾を知る

氏名 年齢 電話番号を明記

し、8月11日(必着)までに

〒277-0882 柏市柏の

葉4-3-1 さわかちば県民

プラザ事業課へ

問 さわかちば県民プラザ

事業課 ☎40 8615

22回流山市展

期間 7月24日(火)~8月

5日(日) (7月30日を除く)

時間 9時~16時30分(8月

5日は14時まで) 場所 文

化会館 内容 洋画 日本画

彫刻などの展示 入場料 無

資格・求人

小山小学校フェリス補習

期間/時間 8月1日

15日(月曜を除く) 9時

17時(昼休み1時間) 資

格 市内在住で18歳以上の泳

げる方(高校生は除く) 募

集人員 若干名 賃金(時

給) 760円 内容 游泳

の監視、清掃 申し込み 7

月25日まで(月曜を除く)に

履歴書(写真添付)を社会体

育課窓口へ持参

問 社会体育課 ☎59 121

31 消防士試験

期日 9月2日(日) 場

施策会議

流山市男女共同参画審

会 日時 8月2日(木)14時

場所 市役所 内容 (仮

入国管理官募集

受験資格 昭和53年4月

2日 昭和59年4月1日生ま

れの者 募集人数 30人程度

申し込み 7月26日から8

月9日まで(土・日曜を除く)

に法務省東京入国管理局へ

試験日など詳細は問い合わせ

を 問 法務省東京入国管理局 ☎

03 3286 5242

31 消防士試験

期日 9月2日(日) 場

献血

日程 7月

山市流山支店

69歳の健康な方

歳から64歳まで

献血手帳がある方

問 保健センタ

市母子福祉会主催の慰

安事業

期日 8月25日(土) 集

時間/場所 8時30分/文化

会館駐車場 対象 市内在住

の母子(父子)家庭および寡

婦(寡夫)家庭の親子 定

員 50人(先着順) 参加

費 1人1000円 昼食は

市民伝言板

このコーナーに掲載を希望する方は秘書広報

課、各公民館、南流山センター、森の図書館、各

福祉会館、市民総合体育館にある掲載申込書に必

要事項を記入のうえ、掲載希望号の1か月前(イ

ベント掲載希望者のみ)までに秘書広報課に提出

を。なお、掲載内容はイベント名・サークル

名、開催日時・場所、問い合わせ先です。また、

内容の確認は当事者間で行うようにお願いします。

掲載できないもの 市内の公共施設を利用

しないもの 営利を目的とするもの 政治・宗教

に関係するもの 同窓会や会員相互の連絡

特定の団体・個人を支援するもの

問 秘書広報課 ☎50-6063

イベント

第18回流山市オープンソフトテニス大会(市ソフト

常磐自動車道測定結果(平成13年5月)

項目 若葉台 西初石 東初石 青田

①騒音 時間 31 177 24 機器調整中

②NO2 日 0(0) 1(0) 8(0) 1(0)

③SPM 有無 無 無 無 無

④日平均交通量 上り 下り 合計

47,056台 48,250台 95,306台

①昼60デシベル・朝夕55デシベル・夜50デシベルの協定値を超えた時間

②連続した3か月間に日平均値が0.04ppmを超えた日数(0.06ppmを超えた

日数)③日平均値が0.10mg/m³を超えた日が2日以上連続したことのある

問 同協会 ☎043 221

23回流山市展

期間 7月24日(火)~8月

5日(日) (7月30日を除く)

時間 9時~16時30分(8月

5日は14時まで) 場所 文

市民伝言板

このコーナーに掲載を希望する方は秘書広報

課、各公民館、南流山センター、森の図書館、各

福祉会館、市民総合体育館にある掲載申込書に必

要事項を記入のうえ、掲載希望号の1か月前(イ

ベント掲載希望者のみ)までに秘書広報課に提出

を。なお、掲載内容はイベント名・サークル

名、開催日時・場所、問い合わせ先です。また、

内容の確認は当事者間で行うようにお願いします。

掲載できないもの 市内の公共施設を利用

しないもの 営利を目的とするもの 政治・宗教

に関係するもの 同窓会や会員相互の連絡

特定の団体・個人を支援するもの

問 秘書広報課 ☎50-6063

イベント

第18回流山市オープンソフトテニス大会(市ソフト

献血

日程 7月

山市流山支店

69歳の健康な方

歳から64歳まで

献血手帳がある方

問 保健センタ

市母子福祉会主催の慰

安事業

期日 8月25日(土) 集

時間/場所 8時30分/文化

会館駐車場 対象 市内在住

の母子(父子)家庭および寡

婦(寡夫)家庭の親子 定

員 50人(先着順) 参加

費 1人1000円 昼食は

森の図書館と各分館に 臨時閲覧室を開設

期間は7月21日～8月30日

図書館の利用者が多い夏休み期間中、森の図書館と各分館では、臨時閲覧室を開設します。なお、従来ある中央図書館とコミュニティ図書館の閲覧室は、これまでどおり利用できます。

期間：7月21日(土)～8月30日(木)(月曜、7月31日および初石分館は8月21日を除く)都合により開設できない日もあります。時間：森の図書館：9時30分～17時 各分館：10時～16時50分 問い合せは各館へ

問中央図書館	59	4	6	4
6/森の図書館	52	3	2	0
0/南流山分館	59	4	0	0
0/東部分館	45	8	0	0
0/初石分館	54	9	1	0
0/北部分館	54	8	0	0

東洋学園大学・東洋女子短期大学図書館の開放
東洋学園大学と東洋女子短期大学では、夏休み期間中、図書館を高校生に無料開放します。また、継続して行われてきた市民への開放(登録制)

【高校生への開放】
期間：8月1日(水)～10日(金)
8月21日(火)・31日(金)(土・日曜は除く) 時間：9時～16時
対象：市内在住・在学の高校生 身分証明書を持参
問 同大学・同短期大学図書館 50 3001

江戸川大学・短期大学 総合情報図書館の開放
江戸川大学・短期大学では、総合情報図書館を市民に開放します。
対象：18歳以上の市民
利用形態：館内での閲覧(月～金曜9時～18時、土曜9時～14時) 登録に必要なもの：健康保険証など市民であることを証明できるもの
入館証用写真(3cm×25cm) 登録料：1000円 有効期限：登録日から1年間 受付場所：同大学・短期大学総合情報図書館
問 同大学・短期大学総合情報図書館 52 0661

第3回姉妹都市交流俳句ツアー

好評を博している流山市と相馬市の俳句愛好者の交流の旅を、ことしも企画しました。講師は本紙でもおなじみの水見壽男さん。奮って、ご参加ください。

料金 11,000円
(税込み、1泊4食、交通費含む)
60歳以上の方は、10,500円

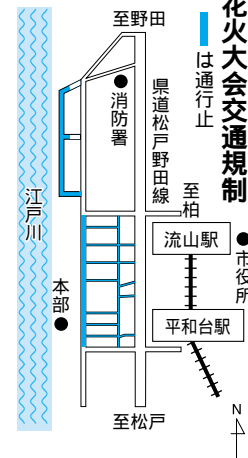
日程 平成13年9月6日(木)～7日(金)
コース
1日目 文化会館(7:05) - 東部公民館(7:20) - 南流山センター(7:40) - 江戸川台駅西口(8:00) - 大堀相馬焼(見学・昼食) - 相馬市民と合流 - 中村神社、松川浦(吟行) - 相馬ユートピア(泊)
2日目 相馬ユートピアで句会(9:00) - 相馬ユートピア(昼食) 発(13:00) - 流山
定員 40人(最少催行人員30人)
申込締切 8月17日(金) 定員になり次第締め切り
申込方法 電話でコミュニティ課へ

申し込み・問い合わせ
コミュニティ課 ☎50-6076

第26回流山花火大会

(流山花火大会実行委員会主催)

日時 7月27日(金)19時15分から
(雨天・荒天の場合は8月3日に順延)
場所 江戸川堤(流山1～3丁目地先) 流山駅 平和台駅下車徒歩約5分
当日18時から21時30分まで会場周辺で交通規制が行われます(右図参照)
交通規制
・会場へは電車かバスをご利用ください
・江戸川をきれいに！ごみは各自持ち帰りを(ごみ箱は設置していません)
・市商工会で「とうろう」を販売中
問市商工会 ☎58-6111



夏休み親子映画大会 おじゃる丸の 交通安全

夏休み中の子どもの事故を防ぐため、市と流山警察署などの主催で、「夏休み親子映画交通安全・児童福祉の啓発」を今月三十一日から市内6会場で

市内6会場で

の映画ほか、アニメなどの上映も予定していますので、親子で、ぜひ、お楽しみください。

期日/会場：7月31日(火)初石公民館 8月1日(水)南流山センター 8月2日(木)向小金福祉会館 8月3日(金)江戸川台福祉会館 8月7日(火)第2コミュニティホーム 8月14日(火)森の図書館 時間：いずれも14時～16時 上映作品：「おじゃる丸の交通安全」「新立いた赤おに」ほか 入場料：無料 申し込み：当日直接会場へ 問 生活安全課 ☎50 607

発掘現場を見に行こう

7月20日に現地説明会

市教育委員会では、市内各所で発掘調査を行っています。このうち、縄文時代後期から晩期にかけての貝塚である「三輪野山貝塚」で、これまで「三輪野山貝塚」で、これまでの調査成果の報告を含めた現地説明会を開催します。

みどころは、貝塚中央の窪地。縄文人の土木工事跡と考えられます。貝塚周辺から出土した遺物も展示します。

日時：7月20日(祝) 10時～12時(入場は11時30分まで) 13時～15時(入場は14時30分まで) 雨天時は21日に順延 場所：茂侶神社から南へ約400mの発掘現場(案内看板・駐車場あり) 申し込み：当日直接会場へ 問 社会教育課 ☎50 6106



説明会の開かれる貝塚

三輪野山宮前遺跡など「お墓」についての展示と発表

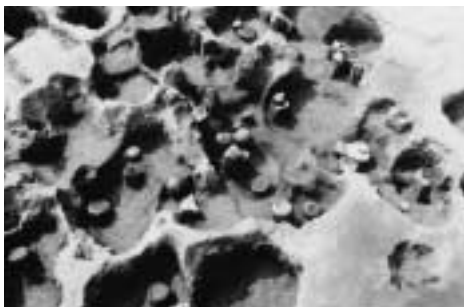
今号の「流山の文化財」コーナーで紹介している「三輪野山宮前遺跡」を始め、県北西部の縄文時代から大正時代までのお墓についての展示と発表を行います。

日程
展示 7月27日(金)～29日(日) 9時30分～19時 27日は13時から
発表 7月29日(日)10時～16時
場所 アミューゼ柏(柏市)
入場料 無料
問 社会教育課 ☎50 6106

流山の文化財

掘って発見 わがまち流山

Vol.2 三輪野山宮前遺跡



縄文時代は、今から一万二千年から二千年前までの約一万年間続いた時代です。流山市内には縄文時代の遺跡が数多くあり、発掘調査により、昔の流山に暮らしていた人達の生活が明らかにされています。

今回は、約五千五百年前(縄文時代前期)の遺跡である「三輪野山宮前遺跡」についてです。

宮前遺跡では東西七十五メートル、南北四十五メートルの範囲に約二百基のお墓が集中して発見されました。お墓は直径一メートル程度の円形・楕円形で、深さ二十センチメートル～メートルぐらいでした。このことから遺体は座葬、あるいは屈葬と呼ばれる、体を曲げた姿勢で埋葬されたと考えられます。人骨は腐食が進んだため、全く残っていませんでしたが、

素晴らしい副葬品が数多く出土しました(写真)。半分に割った大きな縄文土器片が何かに被せたような状態で見つかったほか、耳飾りやペンダントの装身具、石匙(いしざじ)ナイフとして使用)などの石製品も出土しました。また、想像をたくましくすれば、花束などもあったかもしれません。

お墓は、この場所に人が住み始めた時期から造られ始めました。この時期のお墓はムラの内側に造られていました。次の時期になると、見つけた住居跡はわずかに軒だつたのに対し、お墓の数は大変多くなりました。このことから、

この場所は周辺のムラが共同で管理する墓域に変化したと考えられます。

宮前遺跡では、ムラの中の墓域からムラの外の墓域へ、そして縄文時代の大規模な霊園へと遺跡の性格が移り変わっていったことが、発掘調査により明らかになってきました。

社会教育課・学芸員

